INDEX
Jacqueline Monsigny
FLORIS, dragostea mea
Versiune 1.11

. . . . . .

. ‹‹ ›› « » „ ” ' -> ’ – —

. Buddha – nu Budha
. Ecaterina – nu Caterina
. Elisa – nu Eliza, Elizei
. Elisabeta – nu Elisaveta
. Georges-Albert – nu George-Albert
. Kronstadt-ul – nu Kronstadtul
. Petruşka – nu Petruşca
. troica – nu troika
. ucrainean – nu ucrainian
. Versailles-ul, Versailles-ului – nu Versaillesul

NUME PERSOANE – FRANŢA
. Adrien Villeneuve-Caramey, Villeneuve, Caramey
. Amedée de Villeneuve-Caramey,
. Baptistine, Baptistinei
. Beaupéou – valetul regelui Ludovic XV
. Blaisois - paracliserul parohiei Mortefontaine
. Cartouche – „regele” Parisului
. Chabout – administrator domeniu Mortefontaine
. Dubois – ministru francez
. Elisa, Elisei – guvernanta familiei Villeneuve
. Floris Villeneuve-Caramey, Floare-de-Mai
. François Leroux – locotenentul lui Cartouche
. Grégoire – valet familia Villeneuve
. Jeanne-Antoinette Poisson, Jeanne-Antoinettei, Jeanne Antoinette, Jeannette
. Joachim Trotti de la Chétardie – marchiz, ambasador Ludovic XV
. La Tournelle – marchiz, logodnic/soţ Marie-Anne
. Liboy – reprezentant al regentului Franţei
. Louis de Mailly-Bresle, Mailly - marchizul
. Louis François-Armand de Vignerot du Plessis, Duce de Richelieu
. Mailly-Bresle – domnişoarele: Pauline, Paulinei, Hortense, Marie-Anne, Louise
. Marie-Marthe – stareţă pension de călugăriţe
. Maximilienne, Maximiliennei, Surâs-de-Vară
. Nobroub – contele = Frérot, Louis = regele Ludovic al XV-lea. (L.XV)
. Ortega – căpitan galera Sao Enrique
. Tessé – mareşal al Franţei
. Villepail
. Vintimille – logodnic/soţ Pauline

NUME PERSOANE – RUSIA
. Alexei – ţarevici, fiul lui Petru cel Mare

. Araşev – trădătorul
. Boris Kurakin – prinţ rus
. Burlin – căpitan
. Ecaterina – împărăteasa Rusiei
. Elisabeta Petrovna – ţarevna
. Feodor Tartakovski, Sabie-Ascuţită
. Kikin – medicul lui Petru cel Mare
. Li Kang Yuin
. Menşikov Alexandru – amant Ecaterina
. Ostermann şi Münich – miniştrii la curtea rusă
. Petru Mihailov, Petruşka – împăratul Petru cel Mare
. Romanov, Romanovi, Romanovilor
. Romodanovski, Romo – prinţul, prieten intim Petru cel Mare
. Saratov – Hatmanul Ucrainei
. Selim Paşa
. Serghei – prieten Romodanovski
. Şeremetiev conte rus
. William Mons – amant Ecaterina
. Yasmina, Yasminei – prinţesă, fiica lui Selim Paşa

BANDA CERŞETORILOR PARISULUI

. Belle Rose
. Circaziana, Circazianã
. doamna Homme – mama lui Riquet
. Englezul-cu-guler-galben – lustragiu
. Grand Thomas
. Gros Guillaume – ursarul
. Rognonas Ciungul
. Zouzou negresa

NUME ANIMALE

. Georges-Albert – maimuţa lui Floris

NUME LOCURI – FRANŢA

. Bastilia – închisoare
. Compiègne
. Dunkerque – port francez
. Grand-Charlemagne – hotel
. Lesdiguières - palat
. Luvru, Luvrul
. Mortefontaine – domeniul familiei Villeneuve-Caramey
. Orléans
. Palais-Royal
. pensionul Ursulinelor de la Poissy
. Pont-Neuf – pod peste Sena
. Quincampoix - strada
. Saint-Antoine – poarta Paris
. Saint-Médard
. salonul Oeil-de-Boeuf
. Senlis, Senlisului – pădure domeniu Mortefontaine
. Sillery – palat
. Tuileries – palat, grădini
. Versailles, Versailles-ul, Versailles-ului

NUME LOCURI – RUSIA

. Baku
. Dubino – locul copilăriei lui Adrien şi Floris
. Hagi-Bey = Odessa
. Moika – palat
. Neva, Nevei – fluviu
. Novgorod, Novgorodul, Novgorodului
. Peterhof – reşedinţă
. Petersburg, Petersburgul, Petersburgului – capitala Rusiei ţariste
. Preobrajenski – regiment
. Sankt-Petersburg, Sankt-Petersburgul, Sankt-Petersburgului
. Tver, Tverul, Tverului
. Ţarskoe Selo
. Udemiş

ALTE CUVINTE

. Aï... Aï... Aï... Alla Verdi! – chemare la luptă (ucraineană)
. barinia
. Buddha
. convulsionari
. Iisus, Iisuse, Iosif, Iosife
. mamuşca
. tremurândă, tremurânde
. ţarevnă, ţarevne, ţarevna, ţarevnei
. ţarskaia krovi = sânge de ţar, sânge regesc